

بازی ترامپ با تعرفه‌ها

چگونه بزرگترین رانت اطلاعاتی تاریخ رقم خورد؟

روایت سقوط بازار

به دست یک رئیس جمهور و فرصت میلیارد دلاری برای محفل
خصوصی اش

تالیف:

براندن هاکسلی

ترجمه:

مسعود قربانی

آراد کتاب

تقدیم به محضر شریف مولانا مجذوب علیشاہ ہمدانی طاب ثراہ

وز تو در عالم نمی بینم نشان

جملہ عالم به تو بینم عیان

فهرست مطالب

- ◆ فصل ۱: روزی که بازار چرخش ناگهانی داشت ۷
- توقف ۹۰ روزه تعرفه‌های ترامپ: اعلامیه‌ای که همه را شوکه کرد ۷
- واکنش‌های آئی بازار: از فروپاشی تا بازگشت ناگهانی ۱۰
- تناقضات مشاوران ترامپ: آنچه روز قبل گفته بودند ۱۳
- اولین سوءظن‌های عمومی: آیا این دستکاری بازار است؟ ۱۵
- ◆ فصل ۲: معاملات خودی (Insider Trading) چیست؟ ۱۹
- تعریف حقوقی و مفاهیم کلیدی در قوانین ایالات متحده ۱۹
- سوابق تاریخی: از مارتا استوارت تا راج راجاراتنام ۲۲
- چرا این موضوع اهمیت دارد: انصاف بازار و اعتماد عمومی ۲۵
- چگونگی اعمال آن بر چهره‌های سیاسی و سران کشور ۲۷
- ◆ فصل ۳: رابطه ترامپ با پول و قدرت ۳۱
- کسب درآمد از ریاست جمهوری: از ترامپ‌کوین تا تروث سوشال ۳۱
- فرهنگ کلاهبرداری: برندسازی، اعطای امتیاز (Licensing) و کسب درآمد ۳۴
- راه‌های فرار نظارتی و مناطق خاکستری اخلاقی ۳۷
- الگوی ترامپ: اول سود، دوم کشور ۳۹
- ◆ فصل ۴: آشفتنگی تعرفه‌ها: استراتژی‌ای بدون منطق ۴۳
- تاریخچه جنگ‌های تجاری ترامپ: چین، مکزیک، اتحادیه اروپا ۴۳
- پیامدهای اقتصادی: تورم، زنجیره‌های تأمین و از دست رفتن مشاغل ۴۶
- هیچ سیاست منسجمی در کار نبود: اعلامیه‌های نامنظم و عقب‌نشینی‌ها ۴۹
- پیام‌رسانی سیاسی در برابر واقعیت اقتصادی ۵۲
- ◆ فصل ۵: غافلگیری آوریل: کالبدشکافی یک شوک بازاری ۵۷
- گاه‌شمار لغو تعرفه‌ها در آوریل: چه اتفاقی و چه زمانی رخ داد ۵۷
- واکنش بازار: برندگان، بازندگان و موارد استثنایی ۶۰
- شکاف بین سرمایه‌گذاران غافلگیرشده و برندگان مرموز ۶۲
- چه کسی چه چیزی را می‌دانست: ردیابی درز اطلاعات و سیگنال‌های سیاستی ۶۳
- محدودیت‌های نظارت SEC، کنگره و مصونیت ریاست جمهوری ۶۶

- ◆ فصل ۶: میراثی از راه‌های فرار: گریز قدرت از تیغ نظارت ۷۱
- سوابق تاریخی: سیاستمداران و رانت اطلاعاتی ۷۱
- ناکارآمدی قانون STOCK ۷۴
- رأس قدرت و برهوت اخلاقی ۷۷
- چرا ماجرای ترامپ متفاوت است؟ ۸۰
- ◆ فصل ۷: نبرد حقوقی: مرز باریک میان منفعت و جرم ۸۵
- قانون، رانت اطلاعاتی و معاملات پنهانی را چگونه تعریف می‌کند؟ ۸۵
- آیا رئیس‌جمهور می‌تواند به جرم رانت اطلاعاتی مجرم شناخته شود؟ ۸۹
- منطقه خاکستری: تلاقی سیاست و بازار ۹۲
- وقتی پای نیت در میان است: آیا طمع جرمی قابل مجازات است؟ ۹۵
- ◆ فصل ۸: سرخ پول: ردپای سودهای بادآورده ۹۹
- معاملات مشکوک: زمان بندی، حجم و اهداف ۹۹
- دنبال کردن ردپای پول: از بهشت‌های مالیاتی تا حلقه‌های درونی قدرت ۱۰۱
- معامله‌گرانی که هیچ‌کس نمی‌شناخت: شرکت‌های گمنام با زمان بندی بی‌نقص ۱۰۴
- کاسبی در تاریکی: وقتی راه‌های فرار بسته نمی‌شوند ۱۰۸
- ◆ فصل ۹: طوفان و آرامش پس از آن: روایتی از مقاومت سیستم ۱۱۱
- نبض بازار: حکایت واکنش وال استریت ۱۱۱
- هنر فریب: حکایت فرسایش اعتماد عمومی ۱۱۴
- رسانه بر سر دوراهی: آینه واقعیت یا بلندگوی جنجال؟ ۱۱۷
- سکوت نهادهای نظارتی: چرا کمیسیون بورس و وزارت دادگستری دم فرو بستند؟ ۱۱۹
- ◆ فصل ۱۰: پرده آخر: روایتی از قدرت و بهای پاسخگویی ۱۲۳
- اعتماد به قدرت: نقص مادرزادی یک سیستم ۱۲۳
- قواعد نانوشته: روایتی از مرگ اخلاق ۱۲۵
- و اما بعد ... بهای سنگین دست روی دست گذاشتن ۱۲۸
- حکم نهایی: ماجرای آوریل ۲۰۲۵ در مورد آمریکای امروز به ما چه می‌گوید ۱۳۰

◆ فصل ۱

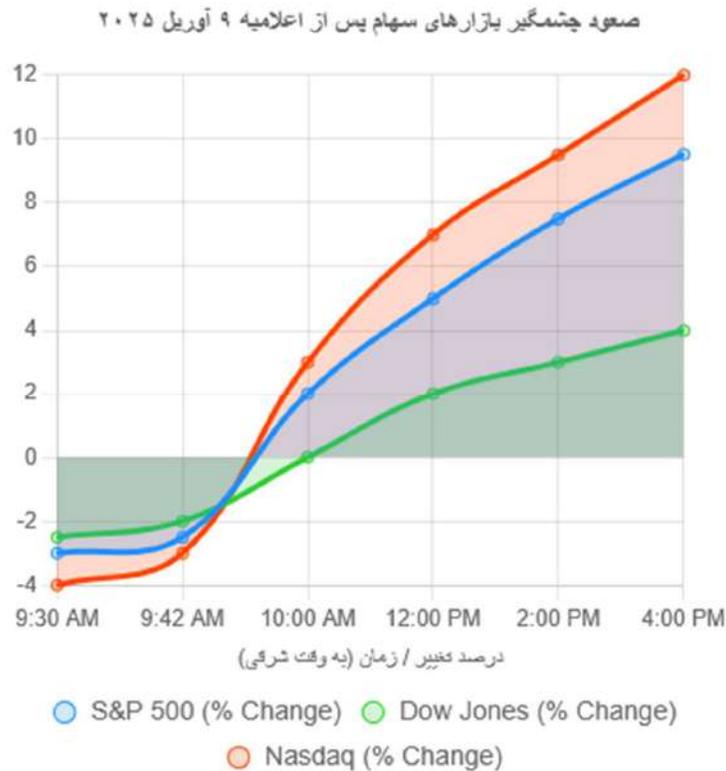
روزی که بازار چرخش ناگهانی داشت

توقف ۹۰ روزه تعرفه‌های ترامپ: اعلامیه‌ای که همه را شوکه کرد

ساعت ۹:۴۲ صبح به وقت شرقی بود که بیانیه‌ای در رسانه‌ها منتشر شد. دفتر مطبوعاتی کاخ سفید، با لحنی غیرمعمول کوتاه و عاری از بزک‌های سیاسی مرسوم، اعلام کرد که رئیس‌جمهور دونالد ترامپ توقف ۹۰ روزه تمامی تعرفه‌های جدیدالاعمال را، به جز تعرفه‌های هدفمند علیه چین که افزایش می‌یافت، تصویب کرده است. این اعلامیه در روزی که از قبل با اضطراب اقتصادی سنگین همراه بود، مانند رعد گرید. بازارهای جهانی، که هنوز از روزهای سقوط (Collapse) پی‌درپی متزلزل بودند، به سرعت چرخش کردند. معامله‌گران، اقتصاددانان، روزنامه‌نگاران و استراتژیست‌های سیاسی همگی در حال بازخوانی بیانیه مطبوعاتی بودند، در تلاش برای درک نه‌تنها آنچه گفته شده بود، بلکه چرایی و زمان‌بندی آن.

دلیل شگفتی این لحظه صرفاً محتوای اعلامیه نبود، بلکه زمان‌بندی آن بود. تنها بیست‌وچهار ساعت پیش‌تر، چندین مشاور ارشد کاخ سفید، از جمله دستیار ارشد اقتصادی رئیس‌جمهور و نماینده تجاری ایالات متحده، بر افزایش تعرفه‌ها پافشاری کرده بودند (Was to Double Down) در مصاحبه‌هایی با سی.ان.بی.سی، فاکس بیزنس و بلومبرگ، آن‌ها موضع سخت‌گیرانه دولت در تجارت جهانی را تأیید کردند. زبان آن‌ها صریح بود: هیچ عقب‌نشینی، مصالحه یا نرمشی در رژیم تعرفه‌ای وجود نخواهد داشت. اما ناگهان این اعلامیه آمد، تغییری ناگهانی، بدون بحث داخلی آشکار، بدون آمادگی‌های رسمی و بدون هشدارهای پیشین به عموم. این نه تکامل سیاست، بلکه تکانه‌ای در سیاست (Policy Whiplash) بود.

در عرض چند دقیقه پس از اعلامیه، بازارهای سهام مسیر خود را معکوس (Reversal) کردند. شاخص اس.اند.پی ۵۰۰، که در اُپن (Open) با گپ منفی ۳ درصدی باز شده بود، صعود چشمگیری را آغاز کرد. داو جونز، که از یک هفته کاهش مداوم متزلزل بود، در کمتر از یک ساعت بیش از ۱۰۰۰ امتیاز صعود کرد. با معاملات پرحجم که در بخش فناوری سرریز شد، صعود شاخص نزدک حتی شدت بیشتری داشت. جایگاه‌های معاملاتی (Trading Floors) از نیویورک تا توکیو در بهت و حیرت فرو رفتند، نه به دلیل بازگشت بازار، بلکه به دلیل حس اینکه کسی، جایی، از قبل آگاه بوده است. چیزی بیش از حد دقیق، فرصت طلبانه و سودآور در این چرخش ناگهانی وجود داشت که نمی‌توان آن را تصادف پنداشت.



مقیاس عظیم واکنش بازار تنها بر رازآلودگی این رویداد افزود. هفته‌ها، دونالد ترامپ تأکید کرده بود که تعرفه‌ها برای امنیت ملی، استقلال اقتصادی و اهرم در مذاکرات با قدرت‌های